

The Way to Buddhahood

Do I care more for technology or for the people who use it?
Do I care more for money or for the people who help me earn it?
Have I raised more questions than I can possibly answer?

Last but not least:
Do you look outward or look inward?

To further explore these questions, “Buddhism, Hi Tech, Environment” has been chosen as today’s theme. Three outstanding speakers have been invited as the keynote speakers, Ven. Heng-Sure and Ocean & Michele Robbins. They have chosen their life paths. Their talks will inspire us and provide us with an excellent opportunity to refresh, reflect and recharge.

In the Moment

Dr. Thynn Thynn

P: Why is it that we find it so refreshing to go to a place which is totally different from what we are used to? I always find it necessary to get away from my normal life and take a break, to find a change of scene and environment. Is that quite normal?

Thynn: I don’t know whether you would call it normal or abnormal, but one can say that it is quite usual. It is quite usual for us to feel suffocated and hemmed in by our lives. One feels the need to get away from it all, to take a break, and to find new experiences to sustain oneself. But you must also understand that it is not mainly the suffocating life situation that is driving us to seek relief temporarily, though

that does help to some extent. The main reason is that one is not free in the present moment. When one is not free, one cannot experience this very moment fully and completely.

P: So one is actually seeking a diversion when one does not find satisfaction in the present. But even when one gets to a new place and finds the new experience to be exciting, the satisfaction does not last for long, because it only satisfies the senses and not the spirit.

Yes, this is true. When you get back to your original situation, you find that you are on the old treadmill again. But, come to think of it, what is it that makes you feel contented and satisfied? You can be contented and satisfied only when the mind is free from desires and clinging, for only the free mind can experience each moment fully and completely.

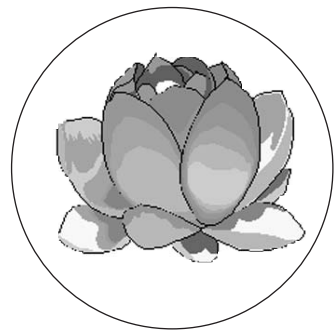
To a mind free from desires, free from conflicts and frustrations, each moment is fresh and new. If your mind is always burdened with conflicts and frustrations, you cannot experience the moment fully. There is no clarity or room for experience. In this sort of situation you are either living in the past or in the future; the experience of the present is only partial. You are only partly aware of the present, so to say. You do not experience the freshness of the moment, the joy of everything you come into contact with. So you go out to seek freshness in other places, from other people, in new relationships and so on. However, the cycle continues, because the root of the problem is not in the environment but within yourself. Until that truth is properly understood and dealt with, you continue the search for satisfaction everywhere, and yet find it nowhere.

(摘錄自：*Living Meditation, Living Insight*)

未來活動預告

王崇智 (※如有變動,請以當月行事曆為準)

日期	時間	活動類型	活動內容	主講人
03/18/00	19:30-21:30	修行在紅塵系列	由佛法觀點看感情與婚姻	陳曉峰居士
4/8/00	19:30-21:30	認識佛法系列	佛教的精神與特色	歐蜀華居士
4/16/00	14:00-16:00	法師開示	高科技和佛教(2)	恆實法師
4/22/00	19:30-21:30	認識佛法系列	四念處與現代生活	丘中仁居士
5/6/00	19:30-21:30	認識佛法系列	佛法的學與修	李領國居士
5/20/00	19:30-21:30	認識佛法系列	佛教的入門次第	簡耀睿居士
5/27-5/29/00	06:20-21:00	2000年佛法度假	專題演講分組討論	仁俊長老、宏印法師等
		度假地點: Mount Alverno Conference Center, Redwood City, CA		
6/3/00	19:30-21:30	認識佛法系列	四念處與其生活應用	蕭長嘉居士
6/16/00	19:30-21:30	法師開示	中觀比較(暫定)	倫珠梭巴格西
6/17/00	10:00-12:00	法師開示	入菩薩行 安忍篇	倫珠梭巴格西
6/17/00	14:00-17:00	法師開示	入菩薩行 安忍篇	倫珠梭巴格西
6/17/00	19:30-21:30	認識佛法系列	中觀與現代知識	陳曉峰居士
6/18/00	10:00-12:00	法師開示	入菩薩行 安忍篇	倫珠梭巴格西
6/18/00	14:00-17:00	法師開示	入菩薩行 安忍篇	倫珠梭巴格西
6/19/00	10:00-12:00	法師開示	入菩薩行 安忍篇	倫珠梭巴格西
6/19/00	14:00-17:00	法師開示	入菩薩行 安忍篇	倫珠梭巴格西
7/1/00	19:30-21:30	認識佛法系列	中觀與其生活應用	歐蜀華居士
7/15/00	19:30-21:30	認識佛法系列	總結座談會	



菩提會訊

本期目錄：

2000年3月 第四期

美國菩提學會

Mahabodhi Society of USA

1302 Lillian Avenue, Sunnyvale, CA 94087

TEL: (408) 733-4431

<http://www.mahabodhi.org>

專題報導 -- 科技與佛法	1-3	會友專欄 -- 感恩篇	10
活動報導	3-5	-- 心得篇	11
法師開示	5-7	The Way to Buddhahood	11-12
菩提樹下	7-8	未來活動預告	12
佛陀的腳印	9-10		

對話

對話

從科技出發，回歸人文本懷 尋找相互理解的地平線

■ 編輯部企劃

二〇〇〇年二月廿七日菩提學會的千禧年會中，會長雷叔雲有一段發人深省的提問，而這些浮沈在心頭腦海的問號，正是本期企劃的開端。

因為，我們多數人都住在這個地區，有人稱我們為矽谷人，矽谷是個很特別的地方，高科技似乎可以沒有止境的突破，財富也似乎可以沒有止境的累積，外人對我們的讚譽是繁榮，是成功，是傳奇，我們不免沾沾自喜也作此想。

然而，我們應該自問，
從去年到今年，自己的財富是增加了還是減少了？
比比看，
從去年到今年，我們個人的煩惱是增加了還是減少了？
從去年到今年，家庭中的問題是增加了還是減少了？
從去年到今年，社會上不公平的現象是增加了還是減少了？

那麼，我們在事業與家庭之間取得了平衡嗎？
我們在物質追求與精神成長之間取得了平衡嗎？
我們在自己成就感與社會責任感之間取得了平衡嗎？
我們是提供了更多的解答，還是製造了更多的問題？
我們是比較關心科技，還是比較關心使用科技的人？
我們是比較關心財富，還是比較關心讓您賺得財富的人？
我們是向外看的多，還是向內看的多？

於是，為進一步探討這些問題，菩提學會以「佛法、高科技、環保」作為千禧年會的主題，邀請恆實法師與Ocean Robbins從佛法、人生與生態保護等不同的觀點，提出其看法與切身經驗，幫助我們反省並調整生命的策略。而「佛法與科技」也就成為本期會訊專題，透過演講、提問、訪談、對話與論述等各種形式的文字溝通，從人文、科技、乃至西方文明體系與佛法的對應，來探討佛法在今日世界的可能位置，以及其精神超越的積極意義。



感謝，這裡要特別感謝籌備年會，備極辛苦而使其圓滿順利的葉佳龍居士、萬慧齡居士以及居中協調聯絡媒體單位的陳民英居士和許許多多參與年會工作、會訊撰稿、打字校稿的所有學會成員，感謝大家。

對話・對話

語言雖然有限有漏，但對話的願力卻是無窮無盡。期盼因對話而理解，因理解而尊重，因尊重而包容，因包容而謙和。

一個問題，就是一個點，
一段對話，就是一條線。

在追求真理，遠離煩惱的路上，沒有誰先誰後，誰優誰劣。因為，我們都在尋找一條人人可以相互尊重，彼此理解的地平線。

由外而內——恒實法師的向內看與Mr. Ocean Robbins
的人本關懷

談到科技與佛法，有人以為是一河兩岸，互不相涉，有人以為是對立的兩極，彼此矛盾，有人以為二者只是論述型態的不同。恒實法師從佛法的修習中直指科技所處理的是物質層面，而宗教所對應的是心靈的層次。他引英國史學巨擘湯恩比(Arnold Joseph Toynbee, 1889-1975)論述過去人類歷史中的主要活動為經濟行為而非宗教生活，是偏差的導向，只有以宗教相互了解，東西文化才可能遇合。証諸歷史，人類對科學的態度有四，一是視機器為魔，敵視科技，二是崇拜科技，以科技為萬能，三是科技背後是上帝的大能大力，四是崇拜客觀。事實上，科技不能解決人類所有的問題，價值的確立，意義的追求等精神層次問題，只有心靈才能予以回答。恒實法師並憶及當年為世界祈福，三步一拜往萬佛城，途經Big Sur時，偶遇當地實驗室的太空科學家，科學家告之：「不論從多高倍數的望遠鏡看太空，太空好像無邊無際，看得愈遠，宇宙的邊際也愈遠」。原因呢，恒實法師以為恐怕是「看錯方向了，因為，宗教是向內看，而科技是向外看的啊」。

科技日新月異固然可以不斷擴展人類既有的感知領域，但未可知的天地也因科技的進步而日益深邃浩瀚。當我們能登陸月球時，卻永遠到達不了自己的內心；當我們可以預測一個月後太平洋中心將有颶風成型，卻無法知道下一秒鐘自己即將情緒失控。世界愈「進步」，人類彼此的距離卻更「荒闊」。以守護地球為己任的Robbins認為只有同情、寬容與愛，才能使我們彼此更為靠近。因為世界只有一個，陽光、空氣、水是眾人所共有，如果任由污水濁氣四處污染，則相濡以污水穢氣的日子，就在明天。六億人口的大世界，其實是共生在一個小地球上，對世界應該存有整體關懷的體認，彼此息息相關，唇齒相依。當這個世界每兩秒鐘就有一個孩子死於疾病與飢餓，護生環保的捍衛戰士應當勇敢地站起來，以堅定的信念，實踐的行動，直接參與機制，並進而內化為機制中的價值體系，使環保關懷成為堅定的國際議題與整體信念。

恒實法師從「如實」觀察到科技與佛法的差異，而Robbins則以「關懷」作為彌合二者間落差的人文訴求。如果宗教是人類追求心靈解脫的必要存在，則科技相信數字、證據與實驗的背後有高於一切，超出一切的普遍性與客觀性，何嘗不是十九世紀工業革命以來的另類宗教？又如果二者所處理的是人類未知的領域，則其差異是否只是對象與論述形式的不同？矽谷中的科技人對此議題，精準地呈現出相當理性的思考面來：

由點而面——菩提學會同學訪談錄

(一) 心的抉擇

對一個科學訓練養成背景的矽谷人而言，走入佛法，其中有抉擇、辨識，也有因緣、追尋。葉佳龍認為參與成員的同質背景有助於對佛法的理解與相互溝通，而這也就是王崇智指出的，不同根器的人，自然有不同取向的選擇，科學心靈的人，愛智是必然的，法行人是學佛矽谷人的特質之一。羅少宏則更進一步以為科學乃為無法在人類現有知識中加以否定者，而其存在狀態仍持續前進擴大中。然而科技無法解決人類所有的問題，宗教處理的是心靈的層面。談到佛法與科技，曾經接受電機工程與電腦演算訓練的陳曉峰表示，因為電腦演算的領域，接近抽象數學，只要假設正確，邏輯證明正確，便可推出結果。而真正的科學並不完全建立在「眼見為證」上，而是推導正確，假設正確，即可成立。李領國則更直接地剖析，「學工的人，未必更理性」，他之所以接受佛法的關鍵在於羅無虛老師的啟蒙。當時羅老師強調，佛法的教導應使用大家所能使用的語言來說法，而以常識的和現實人間相應的方式來闡述佛法，正是科學心靈的人所易於接受的。同樣的，羅曉賓也以羅無虛老師的教化作為他佛法修習的入門關鍵。他指稱，佛法不是宗教，它是覺悟。從如實觀中，徹徹底底地看到一切事物的緣起關係，因而獲得智慧與自由。當然，有人學佛是長久的追尋探索，有人學佛卻彷彿是自然天成。簡耀睿就說自己是很自然的喜歡佛法，而年少時喜歡中國古典詩詞的蕭長嘉，則更以為因追求質樸的生命本質，使得進入講求身心清淨的佛法，毫無窒礙。不論是上下求索還是自然而然，學佛的道上，科技心靈仍然會潛意識地尋找佛法與科學對應的地方。

(二) 理的對應

理性、邏輯、合乎因果律、客觀記錄與實際體證(實驗)是所有矽谷學佛人對佛法共有的獨特觀察。丘中仁與羅少宏都認為佛教是接近以理性為基礎的宗教哲學；而哲學的範疇與科學的領域在某種層次上是接近的。葉佳龍從實際人生中的生老病死來看佛法苦集滅道四聖諦，而得出客觀觀察人類心理的可能。王崇智則提出佛法中對「五蘊」—色、受、想、行、識的觀察描述與因緣觀，從科學中的心理學、動物學、管理學觀點來看，是相當吻合的。此一觀點，陳曉峰也有相同的觀察，他以《中觀》中的緣起法與時空觀，《般若經》中的相對論，「以有空義故，一切法得成」說明從能量不滅定律來看緣起與因果，是非常合乎理性邏輯的。而這也是羅曉賓強調的，任何事物的來龍去脈即因果，即邏

掌聲與笑聲——千禧年會現場花絮

■ 鍾聞瑜

今年的年會活動，除了有演講，繪畫比賽以外，學會的活動報告，生動有趣，頗值一提，其間各班同學為向與會者介紹自己班上的特色，無不使出渾身解數，卯足了勁，在法語清音外，為現場帶來許多掌聲與笑聲。

「中觀班」王文甫:今年二度上台，仍不太清楚中觀是什麼，不過經過一年來的學習，人生的角度確實寬廣不少。

「阿含班」王華光:一位師兄說得好，「不要陷入文字的死胡同，重要的是找到契機的法門，減少煩惱。」在討論時，只有一句話:過癮!

「菩提班」羅文江:本班有三大不好，一是時間，在矽谷六點半以前下班，會被懷疑能力不足;二是教材，《略論》太有次第，以後沒有藉口不長進;三是成員，學長們學問淵博，高來高去，我只好猛點頭，努力裝懂...說來說去，不好的，是自己。

「六和班」黃思明:上課前一晚，先生們總會問，又要去上那不分錢的心理治療班啦?!

「成佛之道班」陳民英:加入本班的要件是「高容忍度，低門檻」(high tolerance, low threshold)，因為我們是一群鈍根很利的人。

「青少年班」尹達偉:本班的任務是刺激孩子的思考，並與外面的花花世界相抗衡，有時只好用孩子的語言，譬如苦就是不能再玩任天堂，病就是玩不動任天堂，老就是玩不贏了。

「佛學座談班」李光明:現在即使超速被警伯攔下，也不會生氣，還覺得罰得不夠重，即使買到爛蘋果，也仍慶幸還有半邊好蘋果可以吃，生活化佛學座談，使我的人生態度轉變許多。

最後，法務組組長王崇智為各班的招生啟事下了一個註腳:各讀書會中基本只有兩種人，一種是來隨緣聽聽，回家不太用功的，一種是好為人師的，恨不得傾囊相授的，所以大家不必顧慮，盡量來參加，不愁有壓力，也不愁找不到人為你從頭講起。

The Way to Buddhahood

Ocean Robbins' Life

By Ming Yang

Ocean's Childhood:

Ocean was born in 1973. His renegade father, John Robbins, renounced the family business, the Baskin-Robbins ice cream fortune, to work for the environment. The family lived in a one-room log cabin, and grew their own food with a \$500 yearly income, on a little island off the Western coast of Canada. Surrounded by deer, rain and silence, he never had a TV, never reviled his parents. "I grew up in the woods, having time with my mom and dad, with clean air and clean water," he said. Ocean grew up with the idea that all beings are inter-connected. At 10, his home was invaded by fruit flies and found a way to solve the problem by writing letters to flies begging them to leave.

Miraculously, the flies disappeared without the use of chemical sprays.

Everything We Do Makes a Difference:

As the years went by, Ocean started to learn about pain and suffering in the world. He began to realize that not everyone had the opportunities and the joys that he had taken for granted. He also discovered that his life was constantly exposed to many depressing facts: the nuclear threat, ozone depletion, water pollution, acid rain, starvation, homelessness, and deforestation. He felt overwhelmed by these social and ecological problems. Ocean knew that he could not simply stand by and let the Earth suffer. "We had to respond," he said. At 16, Ocean and Sol Solomon formed an organization called Youth for Environmental Sanity, or YES!. Its mission: to see each individual doing his part to make the world a better place.

YES!:

Initially, YES! was a project of Earth Save, the non-profit organization that John Robbins founded. As YES! developed and grew, a new life path opened for Ocean. He learned about how to work in a team, cherish diversity, organize student rallies in high schools, handle money like an accountant and speak in public. Now Ocean speaks widely, and has energized hundreds of thousands of youth to take responsibility for their future and make personal lifestyle choices that aid the environment. "There is a quote from George Bernard Shaw that means a lot of me. He says, 'I want to be thoroughly used up when I die. Life is no brief candle to me, it's more of a splendid torch that I want to uphold as high as I can.'"

Ocean now lives in the mountains of Santa Cruz, with his parents and his wife, Michele Bissonnete.

(Ocean is the guest speaker of our Annual Celebration.)

Annual Celebration Opening Address — an excerpt

Teresa Cheng

Technology breakthroughs, venture capital, start-up companies, stock options, traffic jams, skyrocketing housing prices... all together make Silicon Valley what it is. Prosperous, successful, legendary. These are the words of praise from outsiders.

Do we sometimes think of ourselves in the same way?

But, if you asked yourself:

How much has my wealth increased since last year?

Maybe you should ask yourself again these questions:

How much has my happiness & peacefulness increased since last year?

How much has the harmony in my marriage and family life increased since last year?

How much has our social justice increased since last year?

What if you asked yourself:

Have I kept a balance between my professional pursuit and family life?

Have I adjusted well between materialistic acquisition and spiritual growth?

Have I kept a perfect balance between a sense of achievement and social/environmental responsibility?

What would be your answers?

Let's be clearer on our questions: (Continued on Page 12)

談快樂

■ 雷叔雲

「為什麼佛教一劈頭就講苦？」他即使問問題也充滿著一臉聰明自信的神色。「為什麼徹底否定快樂的人生或快樂的時刻？為什麼這麼消極？你知道這個苦字嚇阻了多少人？佛法我也聽了一段時間了，沒法兒信，就是卡在這裏。」他刨根究底的問話，展開了我們的茶餘閒話。

「你瞭解佛教所謂的苦，並不是狹義的僅指身心的痛苦，而是泛指世間的不圓滿，不安穩與不自由吧？」我試圖先劃一我們之間的認知。「知道啊，**dukkha**嘛，苦苦，壞苦，行苦嘛。」我遞上茶，問道：「在你的人生中從沒有任何難關，任何遺憾？」「在我看來，只要眼光準確，認真堅持，哪有什麼做不到呢？偶而有一點挫折，不要放在心上，還是繼續向前看。我這一生，學業事業都是這樣走來，家庭，親子關係也是這樣經營，人生大小戰役，還沒嚐過敗績，不客氣的說，都相當成功呢！」又是矚目高科技產業打造出來的新貴，大同小異的亮眼履歷，我不禁做如是想。接著，我說：「佛法並非否定世間有所謂快樂，當客觀的供應與主觀的需求，或者說現實與期望，剛好達到一個微妙的平衡點時，的確會升起快樂的幻覺。如果這種平衡，持續穩定存在一段時間，我們很容易認定自己是個快樂的人，問題是，客觀的現實存有太多變數，非我所能主控，甚至主觀的心態也不停的棄舊迎新，這種狀態遲早會失衡。「三月咸陽城，千花書如錦」，然而繁花雖美，終歸謝去；葡式蛋塔風靡一時，然而，即使蛋塔口味依舊，消費者的熱情已失。因此，若將時間的因素加進來，我們便可觀察到變異的苦，所以佛法說快樂也是一種苦——壞苦。」午後的空氣中，琥珀色的茶晃盪閃爍著不安定的光影。「我當真不覺得有苦，我的經濟狀況相當好，但我不貪求物質享受，也不刻意去擴大資產，我懂畫，喜歡音樂，我用我的本事賺來的錢去享受精神生活。我當然知道人終當一死，這些快樂總有完結篇，但我死的時候，我可以大言不慚的說，我活過了，該做的都做了，該看的也都看了，人生算值得了。」他說。「是的，這就是我剛才指出的，因為你的現實環境與人生目標獲致了平衡，快樂感便油然而生，遙想佛陀當年，他的天賦，體貌，周遭環境所能提供的感官享受，都遠超過我們，假使他的人生目標僅止於此，歷史上不過多一位自以為快樂的王子或國王，然而他並沒有因此而滿足，四門遊觀之後，決心放棄優渥與尊貴，去尋求究竟的真理。」我說。「可是我沒有佛陀偉大，我真的很滿意我的人生，沒有遺憾。」他搖搖頭。「真的沒有一絲陰影在心頭？病痛？老邁？死亡？」我再問道。他略做尋思，眼神中閃過一絲黯淡：「也許，只是也許，父母老了，當然會擔心，可是，這是人生必經的過程，不是嗎？」我接著他的話說：「是啊，你說的真好，生老病死的确是人生中的真實，勇敢也好，懦弱也好，無人能繞道走避，正面遭遇只是遲速，其實即使設定目標，半路也往往橫殺出個程咬金！你看大導演胡金銓為籌拍華工血淚史，下了多少功夫，誰知天不假年，一進手術房，就再也沒有醒著出來，報載他青春正茂的紅粉知己哭喊著，我們開完刀還有好多計劃，怎會這樣子呢？怎會這樣子呢？.....事情原本是這樣子的呀！如果不能接受現實，一定會痛苦，如果從未思索或看清現實，一定是痛苦加震驚。」「我明白你的意思，你是說快樂只不過是在種種因緣條件和合之下，而產生的暫時性假象。我自認是個快樂的人，其實是

因為我的體能狀態，心理狀態，外界條件都正合我意，要不是如此，就怎麼也快樂不起來了？」他很快就歸納出來。「是啊，物理有成住壞空，生理有生老病死，心理有生住異滅，一切都在不斷的造作遷流。世間的一切莫不是因緣和合，複雜的因緣網絡中找不到恆常穩定的實體，快樂也不例外。」我眼光順著杯沿升騰的蒸氣，望著它不斷上升不斷消失，腦際迴盪的是阿含經的句子：「我以一切行無常故，一切諸行變異法故，說諸所有受悉皆是苦。」

陡地，他似乎觸動了什麼。「唉，說到生老病死，最近我略有所感，人隨著年齡增長，生理狀況的確會走下坡，現在看完五六十封e-mail下來，手臂酸麻，腰背僵直，好久不能恢復。」「快樂都是相對的。今日的腰酸背痛，比起年輕時不知痛為何物，自是痛苦與快樂的對比，但這時如有人替你按摩痛點，在大痛裏用一點小痛去換取短暫的舒適，雖然仍令你痛得呲牙咧嘴，你大概還覺得樂得很呢！」我打個小比方。我見他似有會心的一笑，便繼續的說：「我們所謂的快樂多只是在危機四伏，險象環生的流轉現象中，不期然撿到一點喘息的空隙。聽過一個比喻吧？人失足跌入枯井，急忙攀住枯藤，才免於落於井底，環視四周，下有四條毒蛇吐信，上有鼠輩啃食枯藤，他忽然仰見藤上有蜜，便伸舌舔去，即便蜂群來螫，也仍然對那一點點甜美滋味陶醉不已。我們深刻去觀察世間所謂快樂，都是訴諸五欲之樂。過多的心理投射，糾葛在生滅無常，不能操之在我的眼耳鼻舌身與色聲香味觸中，你想想看，到底什麼是真正的快樂？什麼時候會快樂？得時的貪戀是快樂？還是失時的怨懟是快樂？匱乏會快樂嗎？追求會快樂嗎？求不得會快樂嗎？唯恐失去會快樂嗎？佛法則是告訴我們如何超脫世間種種不徹底的，短暫的，相對的快樂，而達到絕對快樂的境地。」我試圖做進一步的說明。

「那如何尋找絕對的快樂呢？」他顯示出了興趣。「首先須弄清楚快樂的本質，我們要追求的是哪一種快樂？變動的還是超越變動的？會失壞的還是一得永得的？方才談了一些。再來就是追求快樂的方法與態度問題。」我將個人的理解和盤托出。「談談方法吧。」他輕聲說。「移轉或逃避是我們所樂用的，但絕不是究竟的法子，譬如說，失意時，便大睡一場或躲在房裏捶打枕頭為減輕壓力，便去健身房work out或學習靜坐覺得人生不如意，便蒔花養鳥或投入慈善事業，然後說：我現在心情好一點了。但如果類似情緒一再重演，不見成長，那麼不是效果不彰，就是效果短暫。倒不是說這些做法錯了或根本沒用，而是當痛苦超出我們處理能力的時候，可將這些做法視為權宜措施，就像退燒藥可以讓你舒服些，但不能治病。」我說出自身的體驗。「等等，打個岔，靜坐和慈善事業不是佛教徒的必須學分嗎？」他不解的問。「看動機嘍，因果之間有一定關係，如果只為減輕壓力而做，那很可能就只能減輕壓力，而不能超越壓力。」我說。「有意思，那長效藥是什麼呢？」「第一步，認清世間的真實！對流轉現象的苦迫，自他身心的變化與不自在，正視它，觀察它，思維它。佛典裏記載著佛陀的觀察報告：真實是苦。苦苦——身心的煎熬逼迫，多數人可以見到，壞苦——潛藏在快樂之下的真相，便不是那麼容易理解，行苦——因緣流變不住，就更難觀察到了，但如對現實狀況都把握不住，學佛就像一腳還沒跨出，卻踢到了門檻。」每思及佛陀在鹿野苑為五比丘說著「苦聖諦智當復知」的情景，都叫我動容不已。

在對話與靜默的交替中，杯中的茶已悄然散盡了熱氣，是該結束茶敘的時候了。我默想：「知苦不過是第一步，而苦並不易知啊！」但我確知，每一段互相學習的因緣際遇，必將在日後的行住坐臥中刻下軌跡。

這個主題，尤其是從佛法的觀點切入，歡迎大家加入我們。

3/18是本梯次最後一次座談，從4 / 8 開始我們要進入第二梯次「認識佛法」座談系列，我們預計有三次佛法導論，另外四次為本年度的主題：

「四念處」和「中觀的概論」：前者可說是根本佛教的知行合一，而後者則是般若經的核心議題，如果您對《心經》，《金剛經》有興趣，但是卻對其內不合世間邏輯的經文感到茫然的話，對中觀的認識將大有助益於您的瞭解，這種理解同時將會更增強您今生乃至來世對佛法的信心。第二梯次座談形式與本梯次相同，各次主題預告如下：

4/8 佛教的精神與特色 6/3 四念處與其生活應用

4/22 四念處與現代生活 6/17 中觀與現代知識

5/6 佛法的學與修 7/1 中觀與其生活應用

5/20 佛教的入門次第

連絡人：陳曉峰 (510) 445-0167

法師開示

由自我反省的角度談

美國體系與佛教～繼如法師與歐蜀華老師對話

■ 編輯部整理

【前言】

沉潛於傳統東方佛學多年的繼如法師與歐蜀華老師，如何看待佛法在西方文化社會中的生存發展與關鍵機杼，以及西方文明的理性，開放，自由與民主，帶給傳統佛教機制，何種思考空間與反觀可能。這段精關銳利的見解充分呈現現代知識份子對此議題的理性思維與激切關懷，然因版面有限，故會中若干精采提問，未能全數納入。若有興趣，可至菩提學會借閱當日錄音，一窺全貌。

【繼如法師】

十餘年來，個人以佛教專業身份在美國，西方文明對我的衝擊和震撼是非常大。這個社會的民主，法治，制度，公德，禮貌，誠實以及個人權利與公共利益的均衡，與傳統亞洲區域社會相對照，尤其令人感觸良多。今天，談論美國體系與佛教，從東方既有價值觀上看，我就變成洋裡洋氣。反之，從西方人的觀點看，我的造型與專業卻又是土裡土氣。所以從東方到西方，從傳統到現代，我只能算是一個中間過渡性人物，而所以自期於自己的，或許就是希望能站在一個制高點上，對人類帶來一點新的動力，新的能量。提出美國體系，是因為人類意識型態傾向兩極對立。美國是資本主義的強國，而資本主義的相反就是共產國家。同理，美國是現代化代表，而中國便是古老強國，人口眾多，資源豐富。史書裡的洛陽、長安。是古代東方文化中心。正如同今日美國的紐約、華盛頓是西方的國

（七）成佛之道中文班 ■ 張夢玫

九九年九月，原有星期二六合學佛班，決定將《成佛之道》暫停，改讀《佛陀的啟示》。部份同學對課程調整後，深感在學佛班三年的法門開啟，仍有繼續求法乃致發起出離心的精進之力。十月間，「成佛之道中文班」正式成立。印順導師之著作，思路清晰，結構嚴謹，辭彙精準，蒼勁有力。同學們研討的方式，視進度內容深淺而異。深入的介紹與探討，得在學長們的帶領下，方能有事半功倍之效。雷叔雲，鍾聞瑜及何守正三位居士，擔負起正法的詮釋，藉以緩和斷層的壓力。淺說部份之內容，則由學員們輪流分享心得，藉以鼓勵研讀與參與。令人興奮的是，四月起，歐蜀華居士將蒞臨本班，幫助同學們，解決課業及生活上的問題。

上課時間：每周三上午10:00~12:00

聯絡人：張夢玫 (408)257-8588

際中心，自視雄強，異代同調。然而細觀美國富強之因固多，而最重要的有三點：(一)科學 (二)法律 (三)宗教。而這些乃緣由於其十六世紀移民以來的宗教理想，南北戰爭的政治經驗，以及二次大戰以後獲得經濟科技的優越發展所導致。美國社會今天為預備融入此體系的任何個人與文化型態提供的條件有四：政治體系，教育機會，生活環境與經濟條件，此四條件使人權與宗教有更大的空間。

社會的安定力量，來自民主和科學精神，有效能的行政能力，和容忍不同聲音的民主背景，公德誠實的公民人格培養，加上立國以來宗教政治的發展，以及科學研究文采辯辯的能力養成，遂成為西方體系上層社會結構幾點構成特色。

同時，其用人原則也迥異於專制體系的國家。它不寄望聖人出世以治國，而求以民主政治的規範原則。領袖人物須從行政能力的增強，對未來前景的規劃，以及政治上的溝通協調加以考量。一個領袖，應當往前看，而不是做其既往；在個人主義為準則的社會，強調個人的獨立性及創造性。然個體利益不得超越群體利益，並應與公共事業及全體利益取得共榮。菁英治世的理想就是啟用有能力的人，適才適用，提昇行政效能，才是用人的智慧。故揆諸西方體系領導層有二特色，其一為，思想活躍，反應敏銳。其二為，言談正直豪爽，少官腔。人類的政治能力，必須用在促進人才的發展，以創造出雄厚的物質基礎，並在其上建立穩健的體制與科技。

身為佛教徒的我，來美十年，深感這個社會，誰的口才

- 王松助居士主持《道品誦》9部經的討論
- 葉佳龍居士主持《八眾誦》9部經的討論
- 韋基南與鄭心如兩位居士共同主持的《弟子所說誦》20部經的討論
- 鍾秀芬居士主持《如來所說誦》11部經的討論

關於邀請佛學老師作系統性介紹的部份，我們第一個系列邀請到歐蜀華居士，分別對於《雜阿含經》七章中的每一章作一次綜論。目前前面三章的綜論已經完成，它們分別是：

- 第一章《五陰誦》，共178經綜論
- 第二章《六入處誦》，共285經綜論
- 第三章《雜因誦》，共296經綜論

以上這三章綜論的錄音帶可自鍾秀芬居士處借聽 (Tel: (408) 730-2147)

關於後面四章的綜論，目前排定的上課日程是：

- 4/9 第四章《道品誦》，共405經綜論
- 4/23 第五章《八眾誦》，共311經綜論
- 5/7 第六章《弟子所說誦》，共176經綜論
- 5/21 第七章《如來所說誦》，共11761經綜論

聯絡人：羅曉賓居士 (408) 253-5711

上課時間是每隔週的週日10:00~12:00

我們歡迎對於《雜阿含經》有興趣的同學，隨時加入我們的行列。

(三) 中觀班

■ 丘中仁

妙雲讀書班是由居士們共同研討印順法師的《妙雲集》。印順法師是中國佛教界國寶，曾閱大藏經數次，由經論和歷史中抉擇佛法精義，其專門著作深受宗教界和學術界重視。《妙雲集》包括三藏精華，有系統的介紹佛法，涵蓋南傳、漢傳、藏傳三大系統，是學佛的良好指南。

歐蜀華居士於今年起參與本班研討。三月將總結《中觀今論》的研習，四月起將研討《中觀論頌講記》。龍樹菩薩是中國大乘八宗之祖，藏傳黃教以中觀為究竟，而龍樹所著《中觀論》是大乘空宗根本論典，以緣起性空的中道貫通《阿含經》的緣起和《般若經》（如金剛經、心經）的空義。印順法師融合漢傳和藏傳中觀，破邪顯正引人進入菩薩的深觀。歡迎你加入我們，以新的眼光生活。

聯絡人：丘中仁居士 (408) 732-4290

上課時間是每隔週的週日9:30~11:30

(四) 青少年學佛班

■ 高淑麗

像播下種子的園丁初見破土幼苗之喜悅，我們的青少年班在戰戰兢兢的策劃之下順利進行。由初擔心小朋友不喜歡來上課到小朋友的父母告訴我們孩子在言談舉止之間似有趨善之變化，我們知道幼苗已芻形初具，雀躍之餘，更知應細心呵護，

將來之成果必指日可期。

在每月之第二及第四週六下午到會所走一趟，您會被那裡的歡笑及活力所感染，因為那一群孩子竟然能將大人眼中之嚴肅的佛法在歡樂中學習。

這是他們的上課時刻表及相關人員：

小班：下午1:00~2:30 教材設計：高淑麗

小老師：Mimi Choi

Serina Chang

中班：下午1:00~2:30 教材設計：邱學麗

小老師：David Yin

Julius Cheng

高班：下午3:30~5:30 指導老師：丘中仁

(五) 六和學佛班

■ 陳民英

六和學佛班的教材與進行方式於去年九月份決定調整後，目前已上軌道。學員們並有幸邀請李領國居士在繁忙的工作中例行為大家講解及釋疑，學員們受益良多。

上課時間：每週二 10:00~12:00

上課地點：六和順餐廳

教材：《佛陀的啟示》

目前進度：八正道的教理與修行

聯絡人：陳民英 (408) 867-9986

(六) 初機學佛座談：修行在紅塵系列

■ 陳曉峰

在二月份，蕭長嘉為我們精采生動的介紹了「佛法與生活挫折管理」之後，我們學到很多克服憂、悲、苦、惱的理論與方便；例如我們不僅僅是等到眼前挫折發生了，才想到怎樣紓解壓力的方便，而是要在平時就注意心力的強化及般若智(空)慧的培養，問題發生了，才能迎刃而解或鎮靜的處理，不使其惡化。接下來在三月份，依舊是在星期六7:30-9:30pm，我們探討下面兩個主題：

3/4/00 由佛法觀點看生命關懷

3/18/00 由佛法觀點看感情與婚姻

您是否曾隻身走天涯，而感觸到「前不見古人，後不見來者，念天地之悠悠，獨愴然而淚下」？我們到底生從何來，死從何去？而生命的終極關懷究竟為何呢？佛法它既不是樂觀的，也不是悲觀的，它是一個講求如實知對真理追求的學問與技巧；因為無知才會恐懼，因為「無罣礙故」而「無有恐怖」。3/4我們將探討一些佛法在生命意義上的看法。

您一定常看到很多有關夫妻或是情侶的笑話，您也一定常聽到失戀或是第三者的悲傷故事。您更可能是一位研究愛情星座的專家，但是究竟我們該怎麼看這麼多圍繞在我們周圍、或是甚至我們也置身在其中的感情故事呢？3/18我們來一起討論

佛陀的法音

--《阿含經》

■ 李頌國

佛法就是佛陀所說的教法。是佛陀在世時，以長達四十五年的時間，教導眾生認識宇宙人生的真理，以便從人生的苦惱中解脫出來的方法。

佛法經過兩千五百年的傳播，在不同時空環境與區域文化的衝擊洗禮下，形成現今所謂三藏十二部卷帙浩翰的龐大教典--大藏經。在藏經中的每一部經典的一開始都被冠以「如是我聞」四個字，意思是「這部經是我阿難親自聽聞佛說而記載下來」。不明究理的人，以這四個字而以為現存一切經典都是釋迦牟尼佛在世時所說的，其實這是不符合印度佛教演變歷史的事實。

佛陀在世時，雖然四處遊行，說法傳教，但佛陀當時說法的內容並未立即以文字記錄下來。到佛陀入滅後，其弟子們為了避免佛法的衰敗與失傳，在前後一百年左右的時間，經過兩次以「結集」的形式，收集整理佛陀的言論，以記憶誦誦的方式保存下來。當時之所以用語言傳持並未以文字記錄，是因為一方面對法的敬重，另一方面是因為當時印度社會的文字運用、刻劃工具、書寫材料都尚未充分發展出來，以語言傳誦的方法遠較文字記錄來得簡易而有效率，親切而詳細。而以這樣口授相傳的方式傳承佛法，相續了將近四百年餘，直到紀元初左右，才以文字記錄在貝葉上，展轉流傳翻譯，成為現存世界公認的原始佛典--《阿含經》。所謂「阿含」就是「傳承而來的聖教集」的意思。

《阿含經》編輯的方式是採用言行錄的體裁，性質相當於中國的《論語》。就是將佛陀在世時解答教內、教外日常生活乃至宗教生活的種種問題與對當時婆羅門等外道學說的批駁，以對話與紀實的方式記載下來。因此，《阿含經》可說是佛陀和其弟子們修行與弘法活動的實錄。此外，佛教的根本教理，如四聖諦、十二因緣、五蘊、六處、六界、八正道等，皆在《阿含經》中有詳細說明。

《阿含經》被近代佛學者公認為最接近原始佛學的聖典，有南傳與北傳之分。北傳的漢譯《阿含經》是在紀元二世紀左右，由梵語翻譯而來，共分為四部，即《雜阿含經》、《中阿含經》、《長阿含經》及《增壹阿含經》。南傳則稱為「尼柯耶」，以巴利語記載，分為五部，就是《相應部》、《中部》、《長部》、《增支部》和《小部》等五部，其前四部與北傳的「四部阿含」相當。

「四部阿含」在編輯上各有不同的特色，《雜阿含》經文最短，是將佛陀的教法，依類別，經過歸納，編集在同一項目下而集成。例如，「陰相應」、「入處相應」、「因緣相應」、「諦相應」、「界相應」等等，共有五十一個相應(即類別)。《雜阿含經》與「巴利五部」中之《相應部》經典為現今研究《阿含經》之學者考據為最接近原始形態的經典，是最樸素的經集。以《雜阿含經》為本，編入其他新的內容，把文段長短適中的經典分出，編成《中阿含經》，文段長的經典

則編成《長阿含經》。《增壹阿含經》的「增壹」是「增上一個(數目的)」意思，也就是將佛陀的聖教以「法數」，從一法逐次增一(至十一法)而彙集。

《阿含經》在中國向來不受重視，不被讀誦，不被研究，甚至被誤解為「小乘經典」，究竟何以造成這種現象呢？這是因為佛教傳入中國時，大約在紀元一世紀左右，當時《阿含經》及「大乘經典」被同時陸續地翻譯介紹到中國。古代的中國佛教大德，由於交通不便，資訊不足的限制，無法了解印度佛教的演變歷程，以為「大乘經典」就是佛在世說法的記錄，佛在世就說了大小乘法門，但是卻又無法解釋經典中相互矛盾與對立的內容。於是到了隋朝天臺宗的智者大師和唐朝華嚴宗的法藏大師時，為了解決此一問題，就將經典的內容加以組織體系化，並判定其價值與解釋其內容。《阿含經》就這樣被兩位大師歸類為「小乘教」，致使此後一千二百多年間，中國佛教徒很少重視《阿含經》。

嚴格的說，並沒有所謂的「小乘經典」。「阿含」是佛世流傳的「教法」，也是在佛滅後，由阿難等五百阿羅漢，共同審定，編成次第，而後展轉傳誦下來，為原始佛教及部派佛教所公認的「根本佛法」。在早期佛教歷史上，並沒有「大乘經典」的出現。「大乘經」的出現，要推遲到紀元前一世紀，由部派分裂後，思想較為進步的大眾部，經過長時間所陸續新編纂而成。因此「大乘經」可以和部派佛教時期的「阿毘達摩論典」相比對，而有「小乘論」與「大乘經」的分別，但是絕無理由把「阿含」稱為「小乘經典」。

《阿含經》中雖然沒有提到如「大乘經典」中所說的各種大乘菩薩，如文殊菩薩或是觀世音菩薩等，但「阿含」充滿了大乘思想，可說是大乘思想的淵源，更是三乘所共依的聖典。在紀元二世紀左右，出現於印度，弘揚大乘空宗的龍樹菩薩，在其所著的《中觀論》及《大智度論》中，大量引用《阿含經》為經證。以及在紀元五世紀左右，出現於印度，弘揚大乘有宗的無著菩薩，其所著的《瑜伽師地論》〈攝事分〉，依《雜阿含經》的次第而造，就可見「阿含」如何受到兩位大乘論師的重視與尊重。

《阿含經》可說是一切佛典的「母胎」，現存的各種大小乘經論，無一不是淵源自《阿含經》。如果以一顆樹的種子，在土壤中發芽生根，到枝葉繁茂與開花結果為譬喻，來說明佛法的發展，那麼《阿含經》無疑的代表了這棵樹的根，而大、小乘的各式教典，就是這棵樹的枝葉與果實了。

近代雖有部分的大乘學者認為五百阿羅漢的結集並不能代表廣大僧伽的意見，也不能完全包括佛陀的教誡，其至有偏重主持人--大迦葉尊者的苦行傾向。這一觀點如果就佛陀於「緣起」、「四聖諦」無師自悟而成等正覺的立場而言，不但五百阿羅漢，即使五千位阿羅漢也不能完全傳述佛陀的正覺。但如果就解脫的法次法向及涅槃的目標而言，那麼只要一位阿羅漢，就能夠攝受許許多多的弟子眾入於法流乃至證得解脫涅槃；更何況由五百位成就五分法身--戒、定、慧、解脫、解脫知見的大阿羅漢所集成的《阿含經》？

我們不能以「大乘經典」非佛陀在世時以金口宣說，來據以指稱「大乘經典非佛法」。因為經典是不是佛法，並不只是指是否是佛陀親口所說，而是從經典所傳持的法義是否「依法」、「依律」。因此即使是聖弟子之間的問答、討論、報告、勸導、慰勉…只要合於「正法律」，就可說是「佛說」；

好，能把一句話說得讓人信服就是對了。社會雖如此，真理卻未必如此。

佛教是人類文明體系中，獨特卓越的存在。然而面對這個深厚博大，短短兩百餘年就可建立偉大文明體系，容納全世界菁英，並提供其他人才與文化型態融入的美國體系，不能不有所思考。以科學，法律，宗教為立國三大支柱的美國文化，其文化深受科學(非科技)精神的影響，重視明白清晰的定義，條文規定以及正確數字，皆是此精神的呈現。相對的，東方佛教文化，則大體是模糊界限，而其精神型態多是以道德和藝術作為基石，此種道德是相當藝術的。換言之，其宗教組織的管理帶有相當濃厚的藝術精神，所以當傳統佛教在美國，面對西方民主，法治與科學文明時，如何謀求生存和發展，端賴更成熟，更理性的過渡佛教人才的出現與尋找，更具現代能力(科技，語言....)與佛教專業能力專業人才，以求在異文化中紮根落實，並化解生存危機。

二十一世紀以屆，各國佛教體系也將匯聚於美國。面臨種種本土化，國際化，資訊科技化，人文組織，個人專業的問題，情況值得重視。佛教是東方古老文明，自有獨特生存時代與文化特質。而今天面對的是高科技快速變化的新世紀，人類所有生產組織，經濟體系乃至生活型態，價值觀，國與國的關係，都要重新調整。當電腦領導了整個時代，宗教領域方面如何再出發，是不可不正視的迫切問題。

記得偶讀一文，當年美國總統在歡迎鄧小平時說，美國無疑是一優越的現代強國，但中國是古代強國，經驗豐富，也有不少美國可以學習之處。的確，文化傳承本身就有相互溝通，彼此助益的意義。從漢朝到北宋，中國人民花了六百五十年，去翻譯西域來的文化(尤其是佛教文化)，從整體的翻譯以及篩選的過程來說，除了少數知識份子外，現代中國佛教的群體所繼承的佛教，都不是原始的印度佛教，而是加入了不同時代中，中國文化既有的價值與判斷，以及選擇性的接受與發揚的結果。然而，印度的早期原始佛教中的深廣精確，以及解脫超越的核心思想，卻能在不同分流中保存下來，足見佛教一到那個國度就能與之合一。漢文字的佛教，到了中，日，韓乃至西藏，南方，就各自不同了，適應不同的民族性以及社會體系，才能使佛教在不同文化中，保留下來。

今天佛教進入了國際空間，需要國際性人物，能從三大體系(科，法，宗)相互對話，才能得到在地文化的共鳴。值得欣慰的是1997年，紐約宗教調查報告指出，全美1600多個宗教團體，發展最快的乃是佛教。尤其是1999年二件宗教世界大事，梵諦岡教皇來美與連賴喇嘛在紐約弘法，二件重要性事件，使我們了解如何汲取本地資源，尊重本地體系，來強化佛教自身的活力，才是佛法生根的關鍵。

【歐蜀華老師】

今天的講題是我思考多年的問題之一。然而在進入話題之前，有三前提須指出:

- (一) 所謂西方/東方，現代/傳統，美國/中國，只是相對如此，並非絕對如此。因為一切文化皆交流，相互影響。語言文字，一切表達，只能代表相對性。
 - (二) 西方有諺:「愛是往前看，恨是往後看;焦慮是往四面八方看」今日心情多少是四面八方焦慮的看，可是最終目的乃是以愛作出發點，傾向於未來。
 - (三) 討論東西方不同，應是理性思辯的問題，故以理性抉擇，取代情緒反應。
- 如果繼如法師是以政治，法律等方面，來探討宗教問題，則我試圖從文化內容與教育工作兩個層面，來探討這個講題。

文化觀 行為模式	東方文化	西方文化
世界觀	“世界觀 “並非如何看世界,亦非宇宙觀,而是代表開放性。如中國人以何種態度接受西方?其選擇與淘汰標準何在?是團體的世界觀。如日本有開放的世界觀,容易吸收外來文化,卻轉變為日本特殊文化。反觀中國文化的世界觀,較狹隘,不易接受外來文化,缺少文化開放的心態。所以佛教經印度傳到中土,是中國的廟宇,中國的僧服,然而中國佛教到西方,蓋的卻是皇宮式的廟宇,穿的是中國式的服裝。如何在封閉的心態下,把一個文化傳遞到另一個開放的社會,是不容易的。	西方的社會較開放,政治權力上,願用他人菁英,有能力消化他種文化的心態。在宗教中,形成了吸收東西方宗教而融入自己的宗教裡,形成特殊的美國佛教文化。
文化精神	東方以仁愛為本,仁義道德,倫理綱常,父父子子,君君臣臣,重人情人事和諧,佛教在中國能發展的形式,必須依附在這種文化精神。	重視個體獨立性與自主性,重視個人也兼顧團體的發展,人我關係建立在互助,互信,愛與被愛之上。
文化水準	所謂文化水準,指的是一個團體中有某種設定的規條。東方重倫常,師與生若意見不同,如公開質疑或理性批判,則遇道德關卡。凡事以人情而非以理性作判斷,對執事者以道德而非以能力評斷之。人與事糾葛,男與女分別,如是形成儀節上的先後次序也就罷了,若牽涉到組織體系的推動計劃。庸者以其名而居上位,有幹才者則忝列座下,甚至低低在下,則事如何可行?年輕有理想者動輒被視之為猖狂,反叛,長者無才智者卻人人仰望之。沉默是金的社會,仗義直言便是背叛。	自主性是最高道德之一,不人云亦云,有一套自己的想法,不隨風搖擺,立足於道德,重法治,不重人情。
行為表相	服從權威,固然在群體生活中有其必要。但碰到須以理性智慧判斷時,我們往往失去能力。五千年專制統治下的集體服從意識,根深蒂固。在學佛的心態上,也落入此模式,服從權威,依賴權威,習慣被控制,保守,模仿,久而久之,依賴變成是道德,控制才能獲得安全感。	西方行為模式表現在團體的參與感,表現的機智幽默,人與人互相尊重,並樂於分享高創造性的思維。
文化價值觀	以我為中心,私人利益優先,起心動念都是以自我為重,人際關係是直系的,家族觀念,個人取向的關係網路,只重目前對未來較無規劃。	重個人利益,同時與團體利益取得均衡,自我創意發展中又有Team-work。

A. 何以弘法須先了解文化內容?

因為任何文化的交流影響，都有其篩選作用，此即所謂認知網幕。如西方向東方拓展時，即透過教會設計教育，但殖民文化與西方宗教的教案，卻未必被東方接受，反而有反效果。如天主，基督之不可祭拜祖先，但在東方慎終追遠的文化下，卻窒礙難行，這就是接受外來文化卻經過篩選的作用。今天，談如何由東方向西方，就不能不談文化內容的深層結構。以個人為例，來美近三十年，但從小受到的影響，至今仍在內心深處左右自己，而深受煩惱。同樣的，在佛法教化中若干執著(Attachment)與權威(Authority)，是不是也在桎梏著我們認知的網幕，而不自知不自覺。幾年前一位出家二十餘年的法師，他曾到日本六年，美國四、五年，當時，問他如何將東方佛教引入西方社會，他看著我，好像聽錯了，他說你擔心如何弘揚佛法，我擔心的是如何生存(Survive)啊!當時聽了，內心十分震撼，於是試圖從各方面思考這個問題。去年在San Diego有一個國際佛教會議，有人問為什麼上台演講的，有藏傳的，有日本的，有禪的，有南傳的，有西方在家居士，就是沒有一個中國人，這個現象，值得深思，且必須回到文化深層結構認知的問題上。諸位設想在腦中有一張空白表格，用共同的行為模式來區劃東西方之特質或可稍見端倪。

共同的行為模式，我們稱之為文化，而文化中有更深層的心理認知在控制，所有主觀思維與行為表現，不能脫離此行為模式。（圖見頁6）

B.從教育來說東西方的若干不同。

(一) 學習取向

西方重視整體性，比較性的教育。中國則傾向向自己所接觸的，即是最好的。如佛教中有善持咒者，則以持咒為最佳。喜誦經者，則以誦經為功德無量。喜念佛者，則以念佛為最優，如此難以融入其他文化。

(二) 學習心態

東方受老莊哲學影響，較易接受玄理，同時以目的為導向的學習，無法從過程中享受學習。凡事以目的為目的，須達目

菩提樹下

本來如此

李頌國

我們都希望別人能認同我們的思想、見解，接受我們的價值判斷與道德標準。但是當我們主觀的或略帶強迫推銷式的將它加諸於他人，要求別人一定要接受時，這種心態跟希望別人都能穿和自己一樣的鞋、吃一樣口味的菜有甚麼不同？這豈不正是自我意志的膨脹與延伸？這種思想、觀念上的妄執、偏見與主宰欲，不就造成人我之間的怨恨與敵意？不更引發起內心的煩惱與紛擾不安？

佛陀在《雜阿含經》中曾說到：「貪欲繫著因緣故，王、王共諍，婆羅門居士、婆羅門居士共諍。……以見欲繫著故，出家、出家而復共諍。」這指出世間紛爭的根源，大抵不出思想與感情兩大課題，也就是佛法所說的「見諍」與「欲諍」。

依佛法說，我們之所以會如此，是因為我們對世間的事物與現象是依靠各種因緣條件才會升起的「緣起實相」不如實知的緣故。對內就產生強烈的自我意志，對外就不能了知世間依於因緣條件而有其差異性與拘限性。因強烈的自我意志所升起的主宰欲，就會希望世間依著自我的意志與想法來運作和轉動。一旦事與願違時，人我的對立與衝突於焉而生。

標，才以為有價值。如不pass，則謂之失敗。西方則重過程，實實在在的體驗。

(三) 面對問題的態度

中國文化要答案立即解決，缺乏思辨習慣與訓練，沉默是金。西方則探究問題背後的脈絡，由果論因，由事論理。

(四) 教育取向

東方文化傾向集體的規則方向，不重個人，整體的理想目標變成獨立個體的統一目標。說佛法，就要論成佛。孔子是永遠的至聖先師，人人以聖人為職志，卻忽略了實際生活的解答，西方傾向多元化，立足不高，注重個人抉擇與成長，透過內在思維，而達到深刻的認知與醒覺，並實際栽培一個可以參與社會與融入社會的未來民主公民。

(五) 實際教育情況

東方教育以為老師的責任，在控制學生的情緒，使人人行為一致。老師是管人的，學生是被管的，一日為師，終身為父。而西方社會以為順從未必是好的，提供自我挑戰，自我表現的教育，刺激思維，著重個別差異，師生是相輔相成，互相倚重，其位置是互動的。今日世界，有誰每一樣都可以為人師表?！在其思想中，須不斷自我教育，自我突破而達到很深層的自主性。

(六) 成敗論教育

傳統中國文化有科舉篩選，一朝成名乃人生五大事之一。而科舉，猶如今日之聯考教育，成敗是通過某種標準。西方則希望刺激潛能，尊重差異，每個人對自我成長負起責任。

【結語】

綜上觀之，傳統佛教如何從既有體制的觀點，在面對西方民主與自由精神時，以開放的胸襟，尊重的態度，深刻認識其他體系的特質，並以此開展自我省思的空間，如此才有可能在心靈層次上，提供西方世界以佛法絕對超越的精神體證，並進一步，尋求佛法在西方體系生存發展可能的契機。

我們總容易從自我的出發點去看事情，以為只要外在的人事物能隨順自我的心意，跟著自我主觀意志運作，我們就會得到快樂。因此在家庭我們要求眷屬、子女依著我們的意志標準來生活。在社會我們則戴著有色的眼鏡來評判世間，作為個人好惡的取舍。這種不能如實看清一切事物的偏見，造成了對立、衝突與痛苦的接踵而至。

一位解脫的聖者，其所以解脫，並非因為他握有了掌控世界的權柄，可以隨心所欲讓世界在他手中轉動或任由他主宰，而是如實洞察這生滅無常的世間，是因緣決定一切，而還它個「本來如此」。故而放下內心的主宰欲，內心不認為自己真正擁有什麼，當然也不會在意失去什麼，也無意主宰、駕御什麼，更無意與人爭高下勝劣，只是盡心盡力於自己的本分，而把其餘的交由因緣來決定。

因此在生活中，我們如果能時時從緣起的角度，不預立成見地來看事情，逐漸地我們就會體認到在多重因緣條件相互的制約下，世間是無法依著我們主觀的意志與主宰欲來運作，從中感受自我能力的微薄與思想的盲點。以自我為中心的意識就會逐漸淡薄，對周遭的人因為因緣條件的不同所呈現千差萬別的差異性，就能予以理解與包容，也就不會再要求別人一定要穿和自己一樣的鞋，吃一樣口味的菜了。

因為緣起的世間，就不會是完美，也一定會有所不同，這是「本來如此」，如此而已！

(二〇〇〇年二月二十九日完稿於美國加州矽谷阿舍閣)

相反的，如果經典所持的法義不合於「正法律」，那麼雖傳述為「佛說」，也不能認定是「佛說」的。然而未可否認的，部份「大乘經論」內容的傾向玄學、哲學與神秘主義以及過份偏向神化、信仰與理想，以致脫離了現實人間的真實性並模糊了「佛出人間」的本懷精神，是的確有必要透過《阿含經》中「正法律」來以予以釐清和辨識的。否則缺乏「正法律」的辨識標準，那麼隨緣傳聞的法是人言人殊。缺乏實證的臆想、猜測、歸納、演繹、辯論的結果，只會帶來爭執、疑慮、毀謗、攻擊，而於真實法義是了不相干的。

《阿含經》的寶貴在於它平實簡明並忠實地傳述了佛陀與弟子在世間的修行生活規範，並教導弟子對現實人間的種種苦惱現象有真實的認識，對導致痛苦的原因有真實的剖析，對熄滅痛苦的目標有真實的信念，對熄滅痛苦的方法則有真實的方向和次序，並依此來親身證知「正法律」，並依「正法律」來教導後學，使後學免於「像法」、「末法」乃至「佛說」的困惑，而能正向、直向、等向、善向解脫之道，持續正法的流傳，長作世間的眼目。如果偏離了「正法律」，無論如何「神通廣大」、「法相莊嚴」、「慈悲濟世」、「精進謹嚴」、「宏法利生」、「辯才無礙」、「譽滿全球」…都不能入於法流，也不能說是世尊座下的賢聖弟子僧。後學的佛弟子正應依止《阿含經》，在自己的知見上下工夫，如果汲汲於講經說法，不但錯過了身心修行的時空，更徒然地擴張了像法的流傳而加速了正法的隱沒。

會友專欄—感恩篇

師恩難忘 懷念羅老師

■ 王松助

第一次看到羅老師是在一九八九年十二月，那天晚上，雪珠與我第一次到江美玲居士家，也是我們第一次接觸佛法。大約有十來個人，傾聽羅聖益居士講「娑婆世界的苦」，而後還有問答時間、討論。上完課後，羅老師繼續和幾位同學在談論佛法，記得羅老師以強有力的語調說著：「…其實最重要的是要把握緣起法，緣起是可以解釋一切的…」，那是我第一次聽到「緣起」這兩個字。那次以後，我們很歡喜的參加菩提學會每兩個禮拜一次的佛學講座，每次多少都可以聽到羅老師講一些佛法。後來有機會得知羅老師也在郭玉瑜居士家講八正道，我們就很熱心的去聽。羅老師講完八正道之後，接著轉到周慧芳居士家講《佛陀的啟示》，我們也跟著去。這每個系列都是連續好幾個月。每次聽羅老師介紹佛法，總是法喜充滿。我們就開始有機會接送老師，增加了向老師學習的時間。在同學之中，除了朱居士夫婦以外，雪珠與我的年紀算是最接近羅老師的啦。或許因為這樣，羅老師與我們很談得來，我們也成了彼此關切的朋友。一九九三年在羅老師的鼓勵之下，我首先提議成立一個雜阿含經讀書會，經過好幾個月的時間才開始。從一九九四年初開始在我們家進行這個讀書會，由羅老師指導，隔過的星期日上午，持續了兩年。這中間使我們對羅老師的認識更深入，交誼也更貼切。這段期間，羅老師的身體是有病痛的，精神也不如往年了，但是他還是以誨人不倦的精神，每次都來參加，為的是保持我們學佛正確的方向。一九九六年初，這個讀書會圓滿結束，而後羅老師出現的場合就很少了，

其實「正法」的本身就是值得尊重與感動，它永遠能夠吸引正直、誠懇、智慧之人走入法流，並不需要為了迎合或適應外來的宗教文化而偏離了「四聖諦」。世尊說法是為了涅槃解脫而不是為了融攝外道。破諸外道是為了彰顯佛法，如果為了適應外道思想，反而迷失了「無常、苦、無我」的教示，跟著外道高唱「常、樂、我、淨」，那不但不能破諸外道反而被外道所融攝，也就不能說是世尊的弟子僧，更不能做人間的眼目了。

事實終將證明，五百阿羅漢聖者所結集的「阿含」聖典仍將默默地等待人世間正直、誠懇、智慧之人前去追尋、實踐、通達。永遠不會因為時代的迷惘而失去它的寶貴。

(二〇〇〇年三月五日完稿於美國加州矽谷阿舍閣)

參考引用書目與資料：

- 一、印順法師，《初期大乘佛教的起源與開展》，台北，正聞，1981。
- 二、印順法師，《原始佛教聖典之集成》，台北，正聞，1971。
- 三、印順法師，《契理契機之人間佛教》，台北，正聞，1990。
- 四、希爾伯列克，《史念原始佛教》，出版者不詳，1994。
- 五、楊郁文，「雜阿含經題解」，《佛光大藏經·阿含藏》，台北，佛光，1989。
- 六、李領國，「認識阿含經」，《正覺之音》，1999年12月第35期，頁11，美國，印順導師基金會。

但是我們還經常保持電話聯絡，老師總是非常關心菩提學會的佛學活動。有法師、居士、朋友來訪，我也有好多次帶他們去看老師，一談起佛法，老師總是精神抖擻，滔滔不絕，但是老師的身體是很受苦的，他卻常跟我說「身苦，心可以不苦」。

羅老師是上海人，小學、中學都是上教會學校的，但是他沒有辦法接受基督教的教義，三十歲開始學佛。他是個工程師，也是個企業家，在香港當過某大公司的總經理。他在上海的時候創立了佛教青年會，在香港創立了中道學會，這兩個會到現在還繼續運作得很好。他說他起初學佛二、三十年，接近的都是大乘佛法，而後才發現了阿含經，如獲至寶，乃開始研究與推廣。他強調並非大乘佛法不好，而是中國佛教弘傳的模式有些走了樣，使佛弟子很難得到佛法的精髓與好處。

羅老師講佛法注重義理的介紹與分析，很少講故事，這是很適合我的。他講的話語音特殊，重要的道理他是一而再，再而三，不厭其煩的講授給我們。我記得的一些在此與讀者分享：

- * 不要迷信神通，要了解緣起法。
- * 佛法是活的法，不是死的法。
- * 正見增上者，雖百千生，不墮惡趣。

他一直勸勵同學學佛最最重要的事是把正見學好，於日常生活中去修行、體驗。他總是說學佛一生的目標應該是證初果，如不行也得向初果。所以必須要學習並了解四諦法、緣起法…。

羅老師多年來的苦心已開始開花結果，他的學生像歐蜀華居士、李領國居士、陳明章居士、羅曉賓居士、雷叔雲居士等等都已經是很好的弘法人才。至於像我與雪珠等沒有弘法的能力，也應該依教奉行，好好學習修行，並且把羅老師的理念至少傳給另一個人，才不會辜負他老人家多年來的辛勞。

輯，即理性。佛法肯定合理的懷疑，而科學主張存疑，二者若合符節。在合理的懷疑之外，羅少宏並且說明佛法中的「如實觀」是看清楚，想清楚的科學方法。丘中仁更指出，正因為佛法強調以自己的身心作實驗，其實證精神非常理性。不論佛法中的科學精神純度有多少，事實上，一切體證，都不能超越個人的身心經驗。真正能獲得“理性”“如實”利益的似乎才是最“有效益”的。蕭長嘉以長久的定靜修習獲致相當程度的身心輕安，應可說是理性佛法的實際受益代表之一。

（三）相互為用

在一日千里的科技世代，任何人、事、物都不能脫離科技的影響。三藏十二部可以藏身在薄薄一片光碟中，科技的方便與速度，使語言的交流，區域的聯結與教理之弘揚呈現前所未見的便利。葉佳龍肯定科技的方便效率，可以幫助人類超越有限的感官與經驗，王崇智則看到打破語言疆域後的佛法弘揚，在中文、日文、巴利文、梵文、英文都可相互傳譯下，法義法音之溝通交流，相互比較，文字校正必然更趨活絡。然而現階段科技仍有其侷限，誠如丘中仁指出的，科技≠科學，科技的工具屬性，具有唯物傾向，而我們對精神世界的了解，尚屬粗淺。而這也是李領國說的，目前沒有一部機器可以測量心情好到幾度，覺悟的純度有多高。實驗和儀表無法檢測人性心靈的層面。除了科技帶來的物質方便外，陳曉峰提出運用佛法的正見正念，以如實正見，如理思維的科學精神來實證真實身心的變化。換言之，

活動報導

（一）菩提班

■ 張維英

上課時間：每個月第二、四週星期四，晚間七時廿分至九時

學習成員：歡迎初學與資深佛友，一起來研討。

學習進度：菩提道次第論—道前基礎

研習如何對佛法有正確的認識，明瞭聽法者與說法者應具備之條件。令學員升起開放的心靈，分辨善與惡，能選擇善知識，並誠懇依止善知識，努力修持。

研習方式：在義理方面，由學員依進度，講述內容綱要，鼓勵學員發問，大家共同討論；若遇不能解決的疑問，則由資深學員和班長發心查資料，請教法師及善知識，以求得到正確的答案。若遇討論熱烈或有疑問須詳細辨明時，就不趕進度，務使疑問得澄清。

在行持方面，目前先練習將所聽聞的義理，作思維修習，並觀察日常生活的重心，若是全心追

科技除了在有形技術面上能為佛法所用，在無形的精神上，以科學的方法，科學的態度來闡述弘揚佛法，或許才是直指核心的關鍵。

是的，科技可以帶來方便，但科技不能解決所有的問題。人世追求永無止境，而年壽有時而盡，如何由向外無盡的求索，改為向內深刻的觀照，須從佛法理性態度來觀察內在心靈的變異與起落。當科技能為佛法資取為用，佛法也提供科技心靈以掌握根本、另向思考以及人性關懷三種角度。

走向理解——地平線的尋找

一生熱愛大自然的文學博士艾克曼(Diane Ackeman)以文學之筆，馳騁於眼耳鼻舌身感官之旅，在她眼中的地球，不過是一顆溫柔濕潤的藍色球體，而十七世紀法國哲學家巴斯卡(Blaise Pascal)，卻在一隻小小的蝨子身上，看見一個縮小的大世界。

今天，沒有人能自外於這個世界，六億人口所在的地球是我們共同的責任與依靠，當人人都能彼此尊重，相互關懷，整個世界就是相互輝映的鏡心與珍珠，光光相照，息息相關。而對話，便是這一切的開始。

期待一條相互理解的地平線……

(附：訪談部份，若未能完整呈現受訪者觀點，或有疏漏處，敬請鑒諒)

逐物質、金錢、愛情、美貌等等，會引起怎樣的變化？如何在充滿誘惑的感官世界裡安心立命？歡迎您參加菩提班，一起來探討！

聯絡人：張維英 (650) 965-3480

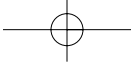
（二）雜阿含經讀書會

■ 羅曉賓

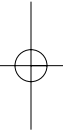
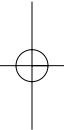
「雜阿含經讀書會」自從1999年一月開始使用印順導師的《雜阿含經論會編》為教材後，先是以當堂聽陳重文老師的錄音帶為主，這樣學習了《五陰誦》的30部經。後來同學們覺得陳居士的錄音帶比較偏重於《瑜珈師地論》的解說，而對《雜阿含經》經文的解說相對的簡略了。經過與同學們討論後，將上課的形式更改為下面兩種，一是由同學們在各章中挑選經文，輪流主持討論；另一是邀請佛學老師對於《雜阿含經》作系統性的介紹。

關於同學們輪流主持討論的部份，先後由：

- 羅曉賓居士主持《五陰誦》9部經的討論
- 楊皓東居士主持《六入處誦》23部經的討論
- 鍾聞瑜居士主持《雜因誦》10部經的討論



.....



.....

